

Số: 50/2025/CV-HQC
No.: 50/2025/CV-HQC

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày 28 tháng 02 năm 2025
Ho Chi Minh City, day 28 month 02 year 2025

CÔNG BỐ THÔNG TIN BẤT THƯỜNG
EXTRAORDINARY INFORMATION DISCLOSURE

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước;
- Sở Giao dịch Chứng khoán thành phố Hồ Chí Minh.
To: - *The State Securities Commission;*
- *Hochiminh Stock Exchange.*

1. Tên tổ chức/*Name of organization:* Công ty cổ phần Tư vấn – Thương mại – Dịch vụ Địa ốc Hoàng Quân / *Hoang Quan Consulting – Trading – Service – Real Estate Corporation*

- Mã chứng khoán/Mã thành viên/ *Stock code/ Broker code:* HQC

- Địa chỉ/*Address:* 15 Nguyễn Lương Bằng, Phường Tân Phú, Quận 7, TP.HCM / *15 Nguyen Luong Bang Street, Tan Phu Ward, District 7, HCMC*

- Điện thoại liên hệ/*Tel:* 028-5411 7348

- E-mail: qhndt@hoangquan.com.vn

2. Nội dung thông tin công bố/*Contents of disclosure:*

Ngày 28/02/2025, Công ty cổ phần Tư vấn – Thương mại – Dịch vụ Địa ốc Hoàng Quân thông qua Nghị quyết HĐQT số 04/2025/NQ-HĐQT về việc Thông qua việc thay đổi, bổ sung ngành nghề kinh doanh, địa chỉ và người đứng đầu chi nhánh Cần Thơ của Công ty.

On February 28th, 2025, Hoang Quan Consulting - Trading - Service Real Estate Corporation approved Resolution No. 04/2025/NQ-HĐQT regarding change and additions to business lines, the address, and the head of the company's Can Tho branch.

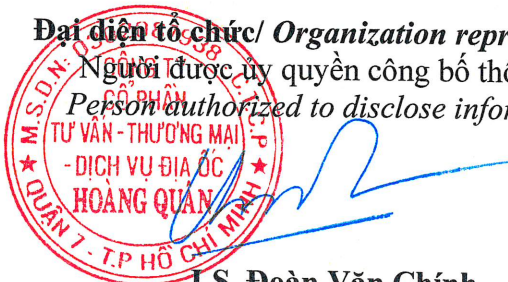
3. Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 28/02/2025 tại đường dẫn <http://hoangquan.com.vn/> *This information was published on the company's website on 28/02/2025, as in the link <http://hoangquan.com.vn/>.*

Chúng tôi xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố/*We hereby certify that the information provided is true and correct and we bear the full responsibility to the law.*

Tài liệu đính kèm/Attached documents:

- Nghị quyết số 04/2025/NQ –
HĐQT/ *Resolution No. 04/2025/NQ –*
HĐQT

Đại diện tổ chức/ Organization representative
Người được ủy quyền công bố thông tin
Person authorized to disclose information



LS. Đoàn Văn Chính



CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN - THƯƠNG MẠI - DỊCH VỤ ĐỊA ỐC
HOÀNG QUÂN®

THÀNH VIÊN HIỆP HỘI BẤT ĐỘNG SẢN VIỆT NAM - THÈ GIỚI

Trụ sở chính: 15 Nguyễn Lương Bằng, Phường Tân Phú, Quận 7, Tp. Hồ Chí Minh

ĐT: (028) 36200 209 - Email: info@hoangquan.com.vn - Website: www.hoangquan.com.vn - Facebook: /hoangquangroup



Số/No.: 04/2025/NQ-HĐQT

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 28 tháng 02 năm 2025

Ho Chi Minh City, 28th February, 2025

NGHỊ QUYẾT HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ

RESOLUTION OF THE BOARD OF DIRECTORS

CÔNG TY CP TƯ VẤN- THƯƠNG MẠI – DỊCH VỤ ĐỊA ỐC HOÀNG QUÂN
HOANG QUAN REAL ESTATE TV – TRADING – SERVICE CORPORATION

- Căn cứ Luật Doanh nghiệp hiện hành;

- Pursuant to the Law on Enterprises

- Căn cứ Điều lệ Công ty Cổ phần Tư vấn - Thương mại - Dịch vụ địa ốc Hoàng Quân;

- Hoang Quan Real Estate Consulting - Trading - Service Corporation;

- Căn cứ Biên bản họp Hội đồng Quản trị số 04/2025/BBH-HĐQT ngày 28/02/2025

- Pursuant to the Minutes of the Board of Directors meeting dated No. 04/2025/BBH-HĐQT dated 28/02/2025.

QUYẾT NGHỊ / RESOLUTION

Điều 1. Thông qua việc cập nhật thông tin địa chỉ do thay đổi địa giới hành chính:

Article 1: Through the update of address information due to administrative boundary changes:

- Địa chỉ cũ: 27- 28 Quang Trung, Phường Phú Thứ, Quận Cái Răng, Thành Phố Cần Thơ.

- Previous address: 27-28 Quang Trung, Phu Thu Ward, Cai Rang District, Can Tho City.



Điện thoại cũ: 071. 917 696 Fax: 071. 917693

Previous phone number: 071.917 696 Fax: 071.917693

- Địa chỉ mới: 27- 28 Võ Nguyên Giáp, Phường Phú Thứ, Quận Cái Răng, Thành Phố
Cần Thơ.

- *New address: 27-28 Vo Nguyen Giap, Phu Thu Ward, Cai Rang District, Can Tho
City.*

- Điện thoại mới: 02923. 917 696. Fax: bỏ

- *New phone number: 02923.917 696 Fax: Removed.*

Điều 2. Thông qua việc thay đổi người đứng đầu của Công ty chi nhánh Cần Thơ:

**Article 2: Through the change in the Branch Manager of the Can Tho Branch of the
Company.**

2.1. Người đứng đầu chi nhánh hiện tại:

2.1. Current branch manager:

- Họ và tên: Trương Đình Thảo

- *Full Name: Truong Dinh Thao*

- Sinh ngày: 12/07/1969

- Dân tộc: Kinh

- Quốc tịch: Việt Nam

- *Date of Birth: July 12, 1969*

- *Ethnicity: Kinh*

- *Nationality: Vietnamese*

- Căn cước/ Căn cước công dân số:

- *Citizen Identification Number:*

- Ngày cấp: 25/05/2000

- *Date of Issuance: May 25, 2000*

- Nơi cấp: Công an Ninh Thuận

- *Place of Issuance: Ninh Thuan Provincial Police*

- Địa chỉ liên lạc:

- *Contact Address:*

City

- Địa chỉ thường trú:

- *Permanent Address:*

2.2. Người đứng đầu chi nhánh sau khi thay đổi:

2.2. Branch manager after the change:

- Họ và tên: NGUYỄN LONG TRIỀU

- *Full Name:* NGUYEN LONG TRIEU

- Sinh ngày: 27/09/1984

- Dân tộc: Kinh

- Quốc tịch: Việt Nam

- *Date of Birth:* 27/09/1984

- *Ethnicity:* Kinh

- *Nationality:* Vietnamese

- Căn cước số:

- *Citizen Identification Number:*

- Ngày cấp: 18/09/2024

- *Date of Issuance:* : 18/09/2024

- Ngày hết hạn: 27/09/2044

- *Date of Expiry:* 27/09/2044

- Nơi cấp: Bộ Công an

- *Place of Issuance:* Ministry of Public Security

- Địa chỉ liên lạc:

- *Contact Address:*

- Địa chỉ thường trú:

- *Permanent Address:*

Điều 3. Thay đổi, bổ sung ngành nghề kinh doanh như:

Article 3: Change and Addition of Business lines:

3.1. Bỏ ngành nghề kinh doanh sau:

02
CÔ
CÔ
AN-
CH
OAN
7.1

3.1. Removal of the Following Business lines:

STT NO.	Tên ngành, nghề kinh doanh <i>Business lines</i>	Mã ngành <i>Code</i>	Ngành, nghề kinh doanh chính (Trường hợp ngành, nghề kinh doanh được bổ sung là ngành, nghề kinh doanh chính thì đánh dấu X để chọn một trong các ngành, nghề đã kê khai) <i>Main business line (In case the added business sector/profession is the main business sector/profession, mark X to select one of the declared lines)</i>
1	<p>Xây dựng dân dụng, cầu đường. San lấp mặt bằng. Kinh doanh nhà (trừ nhận quyền sử dụng đất để đầu tư xây dựng cơ sở hạ tầng theo quy hoạch xây dựng nhà ở để chuyển quyền sử dụng đất).</p> <p>Dịch vụ quảng cáo thương mại. Tư vấn trong nước. Mua bán hàng trang trí nội thất, nông hải sản, thực phẩm công nghệ. Dịch vụ môi giới nhà đất. Mua bán hóa chất (trừ hóa chất có tính độc hại mạnh), bao bì, gỗ các loại, nguyên vật liệu, máy móc, thiết bị phục vụ ngành xây dựng- ngành in. Mua bán gốm sứ, hàng thủ công mỹ nghệ. Tư vấn bất động sản (trừ các dịch vụ mang tính chất pháp lý). Lập dự án đầu tư. Quản lý dự án. Dịch vụ sàn giao dịch</p>		

			<p><i>Main business line (In case the added business sector/profession is the main business sector/profession, mark X to select one of the declared lines)</i></p>
1	<p>Kinh doanh bất động sản, quyền sử dụng đất thuộc chủ sở hữu, chủ sử dụng hoặc đi thuê.</p> <p><i>Real estate business, land use rights belong to the owner, land user or tenant.</i></p> <p>Chi tiết: Kinh doanh nhà (trừ nhận quyền sử dụng đất để đầu tư cơ sở hạ tầng theo quy hoạch xây dựng nhà ở để chuyển quyền sử dụng đất). Đầu tư xây dựng và kinh doanh kết cấu hạ tầng khu công nghiệp. Kinh doanh bất động sản không bao gồm hoạt động đầu tư xây dựng hạ tầng nghĩa trang, nghĩa địa để chuyển nhượng quyền sử dụng đất gắn với hạ tầng.</p> <p><i>Details: Real estate business (Except for acquiring land use rights for infrastructure development under housing construction planning for the purpose of land use rights transfer). Investment in the construction and business of industrial zone infrastructure. Real estate business excluding investment in cemetery and burial site infrastructure for the purpose of</i></p>	<p>6810 (chính)</p> <p>(Main)</p>	

	<p>bất động sản, quảng cáo bất động sản, quản lý bất động sản. Dịch vụ đấu giá bất động sản. Định giá bất động sản.</p> <p><i>Civil, road and bridge construction. Ground filling. Real estate business (Except for acquiring land use rights for infrastructure development under housing construction planning for the purpose of land use rights transfer). Commercial advertising services. Domestic consulting. Trading of decoration items, agricultural and aquatic products, and processed food. Real estate agents. Trading of chemicals (excluding highly toxic chemicals), packaging, all types of wood, raw materials, machinery, and equipment for the construction and printing industries. Trading of ceramics and handicrafts. Real estate consultancy (excluding legal services). Investment project planning. Project management. Real estate trading floor services, real estate management, real estate management. Real estate auction services. Real estate valuation.</i></p>		
--	--	--	--

3.2. Bổ sung ngành nghề kinh doanh sau:

3.2. Addition of the Following Business Lines:

STT NO.	Tên ngành, nghề kinh doanh được bổ sung <i>Business lines supplemented</i>	Mã ngành <i>Code</i>	Ngành, nghề kinh doanh chính (Trường hợp ngành, nghề kinh doanh được bổ sung là ngành, nghề kinh doanh chính thì đánh dấu X để chọn một trong các ngành, nghề đã kê khai)

	<i>highly toxic chemicals) and packaging materials.</i>		
5	<p>Bán buôn vật liệu, thiết bị lắp đặt khác trong xây dựng.</p> <p><i>Trading of Other Construction Materials and Installation Equipment.</i></p> <p>Chi tiết: Mua bán vật liệu xây dựng. Mua bán gỗ các loại, nguyên vật liệu phục vụ ngành xây dựng.</p> <p><i>Details: Trading in construction materials, various types of wood, and raw materials for the construction industry.</i></p>	4663	
6	<p>Hoạt động kiến trúc và tư vấn kỹ thuật có liên quan</p> <p><i>Architectural and Related Technical Consulting Activities</i></p> <p>Chi tiết: Đo đạc địa chính. Lập dự án đầu tư. Quản lý dự án. Thiết kế kiến trúc công trình dân dụng và công nghiệp. Thiết kế quy hoạch xây dựng.</p> <p><i>Details: Land surveying, investment project planning, project management, architectural design for civil and industrial buildings, and construction planning design.</i></p>	7110	
7	<p>Hoạt động hỗ trợ dịch vụ tài chính chưa được phân vào đâu</p> <p><i>Activities auxiliary to financial service</i></p>	6619	

	<i>transferring land use rights.</i>		
2	<p>Chuẩn bị mặt bằng</p> <p><i>Site Preparation</i></p> <p>Chi tiết: san lấp mặt bằng.</p> <p><i>Details: Ground filling.</i></p>	4312	
3	<p>Bán buôn đồ dùng khác cho gia đình.</p> <p><i>Trading of other household items.</i></p> <p>Chi tiết: Mua bán gốm sứ, hàng thủ công mỹ nghệ. Mua bán hàng trang trí nội thất. Không thực hiện hoạt động xuất nhập khẩu, phân phối, mua bán hàng hóa mà tổ chức kinh tế có vốn đầu tư nước ngoài không được quyền xuất nhập khẩu, phân phối theo quy định pháp luật tùy từng thời điểm.</p> <p><i>Details: Trading of ceramics, handicrafts, and interior decoration items. Does not engage in import-export, distribution, or trading of goods that foreign-invested economic organizations are restricted from importing, exporting, or distributing under applicable laws at any given time.</i></p>	4649	
4	<p>Bán buôn chuyên doanh khác chưa được phân vào đâu</p> <p><i>Other uncategorized specialized wholesale</i></p> <p>Chi tiết: Mua bán hóa chất (trừ hóa chất có tính độc hại mạnh), bao bì.</p> <p><i>Details: Trading of chemicals (excluding</i></p>	4669	

19
17
AN
114
UA
10

	<p><i>activities n.e.c</i></p> <p>Chi tiết: tư vấn đầu tư trong nước. Tư vấn đầu tư nước ngoài.</p> <p><i>Details: domestic investment consultancy activities and foreign investment consultancy activities.</i></p>		
8	<p>Quảng cáo</p> <p><i>Advertising</i></p> <p>Chi tiết: Dịch vụ quảng cáo thương mại</p> <p><i>Details: Commercial advertising services.</i></p>	7310	
9	<p>Bán buôn máy móc, thiết bị và phụ tùng máy khác</p> <p><i>Trading of machinery, equipment, and other spare parts</i></p> <p>Chi tiết: Mua bán máy móc, thiết bị phục vụ ngành xây dựng- ngành in. Không thực hiện hoạt động xuất nhập khẩu, phân phối, mua bán hàng hóa mà tổ chức kinh tế có vốn đầu tư nước ngoài không được quyền xuất nhập khẩu, phân phối theo quy định của pháp luật tùy từng thời điểm.</p> <p><i>Details: Trading of machinery and equipment for the construction and printing industries. Does not engage in import-export, distribution, or trading of goods that foreign-invested economic organizations are restricted from importing, exporting, or distributing under</i></p>	4659	



	<i>applicable laws at any given time.</i>		
10	<p>Tư vấn, môi giới, đấu giá bất động sản, đấu giá quyền sử dụng đất</p> <p><i>Real Estate Consulting, Brokerage, Auction, and Land Use Rights Auction</i></p> <p>Chi tiết: Dịch vụ môi giới nhà đất, quảng cáo bất động sản, quản lý bất động sản. Môi giới bất động sản.</p> <p><i>Details: Provision of real estate brokerage services, real estate advertising, real estate management, and real estate brokering services.</i></p>	6820	
11	<p>Xây dựng nhà để ở</p> <p><i>Residential Construction</i></p> <p>Chi tiết: Xây dựng dân dụng</p> <p><i>Details: Civil construction.</i></p>	4101	
12	<p>Xây dựng nhà không để ở</p> <p><i>Non-residential Construction</i></p> <p>Chi tiết: Xây dựng dân dụng</p> <p><i>Details: Civil construction.</i></p>	4102	
13	<p>Xây dựng công trình đường sắt</p> <p><i>Railway Construction</i></p> <p>Chi tiết: Xây dựng cầu đường</p> <p><i>Details: Road and bridge construction</i></p>	4211	
14	<p>Xây dựng công trình đường bộ</p> <p><i>Road Construction</i></p>	4212	

Chi tiết: Xây dựng cầu đường <i>Details: Construction of bridges and roads.</i>		
--	--	--

Điều 4. Thông qua việc cập nhật nội dung hoạt động theo ủy quyền của doanh nghiệp

Article 4: Through updating activity content on behalf of the enterprise.

Tên doanh nghiệp: **CÔNG TY CỔ PHẦN TƯ VẤN - THƯƠNG MẠI - DỊCH VỤ ĐỊA ỐC HOÀNG QUÂN.**

Company name: **HOANG QUAN REAL ESTATE TV – TRADING – SERVICE CORPORATION**

Mã số Doanh nghiệp: 0302087938

Company Code: 0302087938

Địa chỉ trụ sở chính: 15 Nguyễn Lương Bằng, Phường Tân Phú, Quận 7, Tp. Hồ Chí Minh.

Headquarters Address: 15 Nguyen Luong Bang, Tan Phu Ward, District 7, Ho Chi Minh City.

Điện thoại: 02854117348.

Fax: 02862928486

Phone number: 02854117348

Fax: 02862928486

Điều 5. Giao ông Trương Anh Tuấn – Chủ tịch HĐQT tiến hành thực hiện các thủ tục pháp lý cần thiết theo đúng Điều lệ Công ty và quy định của pháp luật.

Article 5: Assign Mr. Truong Anh Tuan – Chairman of the Board of Directors to carry out the necessary legal procedures in accordance with the Company's Charter and the applicable laws.

Điều 6. Nghị quyết này có hiệu lực kể từ ngày ký. Hội đồng quản trị; Ban Tổng Giám đốc; các Phòng, Ban và các cá nhân có liên quan chịu trách nhiệm thi hành Nghị quyết này.

Article 6: This Resolution takes effect from the date of signing. Members of the Board of Directors, General Director, relevant departments and individuals are responsible for implementing this decision.

Nơi nhận / Recipient :

- Như Điều 6 / As per Article 6;
- Lưu: VT / save document

**TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ/
ON BEHALF OF BOARD OF DIRECTORS**

CHỦ TỊCH / CHAIRMAN



TS. TRƯƠNG ANH TUẤN